ZPLJ AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator(ICAO / IATA) and name

ZPLJ/LJG-丽江/三义 LIJIANG/Sanyi

ZPLJ AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

1	机场基准点坐标及其在机场的位置	N26°40.7′ E100°14.8′		
1	ARP coordinates and site at AD	RCL/1250m FM THR 20		
2	机场基准点与城市的位置关系	178° GEO, 22km from Lijiang Guanfang Hotel		
	Direction and distance from city	170 GEO, 22km from Elylang Guaritang Frotei		
	机场标高、基准温度、低温均值			
3	ELEV/Reference temperature/Mean low	2242.8 m/25.6°C(JUN)/-0.8°C(JAN)		
	temperature			
4	机场标高位置的大地水准面波幅			
	Geoid undulation at AD ELEV PSN			
5	磁差(测量年份)及年变率	1°W/-		
3	VAR(Year)/Annual change	1 vv/-		
		Yunnan Airport CO. LTD.		
	 机场管理部门、地址、电话、传真、AFS 地	Lijiang Sanyi International Airport, Qihe town, Yunnan province China.		
	址、电子邮箱、网址	Post code:674100		
6	AD administration/Address/Telephone/Telefax/ AFS/ E-mail/Website	TEL:86-888-5173088		
		FAX:86-888-5141186		
		AFS:ZPLJZPZX		
		Website:www.lijiang-airport.com		
7	允许飞行种类	IFR-VFR		
	Types of traffic permitted(IFR/VFR)	II K-VIK		
8	机场性质/飞行区指标	CIVIL/4D		
	Military or civil airport/Reference code	CIVILITO		
9	备注	N. I		
9	Remarks	Nil		

ZPLJ AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场开放时间 AD Operational hours	НО
2	海关和移民 Customs and immigration	НО
3	卫生健康部门 Health and sanitation	НО
4	航空情报服务讲解室 AIS Briefing Office	HS or O/R
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office	HS or O/R

6	气象服务讲解室 MET Briefing Office	HS or O/R
7	空中交通服务 Air Traffic Service	HS or O/R
8	加油服务 Fuelling	HS or O/R
9	地勤服务 Handling	HS or O/R
10	安保服务 Security	HS or O/R
11	除冰服务 De-icing	НО
12	备注 Remarks	Nil

ZPLJ AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Baggage trailer, baggage transporter	
2	燃油牌号 Fuel types	Jet Fuel No.3	
3	滑油牌号 Oil types	Nil	
4	加油设施/能力 Fuelling facilities & Capacity	20000m³ oil storage tank, refueling truck(47000L, 45000L, 25000L, 20000L, 18000L, 17000L): 13L/s-15L/s	
5	除冰设施 De-icing facilities	2 De-icers, de-icing fluid(FCY-1A, FCY-2)	
6	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil	
7	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance available for various types of aircraft on request.	
8	备注 Remarks	Ground power unit, ground air supply unit, tractor	

ZPLJ AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	At AD
2	餐饮 Restaurants	At AD
3	交通工具 Transportation	Taxis, buses

4	医疗设施 Medical facilities	First-aid equipment at AD, hospital in the city	
5	银行和邮局	At AD	
3	Bank and Post Office		
6	旅行社	In the city	
0	Tourist Office		
7	备注	Nil	
/	Remarks	IVII	

ZPLJ AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 8		
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting facilities: rapid intervention vehicle, logistics truck, dry-chemical tender, heavy-duty truck, dissassembly rescue truck, medium-duty foam, main fire fighting facilities, illumination truck, command car; Rescue equipment: cutter, hydraulic crane, hydraulic pressure scissor, jack, mobile surface operation devices, plasma cutter, uplift air cushion, steel, sleeper, air pump, respirator, fire fighting pump, decent control device, fire axe, fire hook, fire pickmattock, fire collar, iron scissors,portable broadcaster, medical first aid kit, insulating pliers.		
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	MTOW up to B767 steel cable, steel plate, emergency rack, mobile surface operation devices, lifting belt, uplift air cushion		
4	备注 Remarks	Fire fighting pipe line in movement area		

ZPLJ AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	可用季节及扫雪设备类型 Seasonal availability/Types of clearing equipment	All seasons, de-icing fluid spreading trucks
2	扫雪顺序 Clearance priorities	RWY, TWY, Apron
3	备注 Remarks	Nil

ZPLJ AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	道面 Surface	CONC
1		强度 Strength	PCR 790/R/A/W/T : Stands Nr. 20-28 PCR 720/R/A/W/T : Stands Nr. 7-16 PCR 640/R/B/W/T : Stands Nr. 18, 19

			PCR 570/R/B/W/T : Stands Nr. 1, 2, 17	
			PCR 540/R/B/W/T : Stands Nr. 3-6	
		宽度 Width	34m : B	
			28m : A vertical in north, A vertical in south, E	
		Width	23m : A parallel, C, D	
			ASPH: A parallel(1850-2120m from north), A vertical in north(76m E of	
		道面	RWY), B(76m E of RWY), C, D, E(145m E of RWY)	
		り Surface	CONC : A parallel(1850m from north, 2120-3000m from north), A vertical in	
		Surface	north(76-142m E of RWY), A vertical in south, B(76-142m E of RWY),	
	滑行道宽度、道面和强度		E(145-284m E of RWY)	
2	Taxiway width, surface		PCR 1300/F/C/X/T : E(145m E of RWY)	
	and strength		PCR 1060/F/C/X/T : A vertical in north(76m E of RWY)	
			PCR 1040/F/C/X/T : B(76m E of RWY)	
		强度 Strength	PCR 830/R/C/W/T : C	
			PCR 720/R/A/W/T : A vertical in south, B(76-142m E of RWY)	
			PCR 670/R/B/W/T : E(145-284m E of RWY)	
			PCR 660/R/B/W/T : A vertical in north(76-142m E of RWY)	
			PCR 660/R/C/W/T : D	
			PCR 650/R/A/W/T : A parallel	
	高度表校正点的位置及			
	其标高			
3	ACL location and	Nil		
	elevation			
	VOR 校正点	211		
4	VOR checkpoints	Nil		
_	INS 校正点	211		
5	INS checkpoints	Nil		
	备注	NU		
6	Remarks	Nil		

ZPLJ AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识 Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导 线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands	Aircraft stand identification sign boards at all stands. Guide lines at all TWYs. Guide lines at aprons. Marshalling assistance for all aircraft stands.	
2	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	跑道标志 RWY markings 跑道灯光 RWY lights	THR, RWY designation, edge line, RWY center line, TDZ, aiming point RTHL, WBAR(02), REDL, RCLL, RENL

MT

008

		滑行道标志	Edge line, center line, RWY holding position, intermediate	
		TWY markings	holding position, runway turn pad	
		滑行道灯光 TWY lights	Edge line lights, center line lights, RWY turn pad lights	
3	停止排灯和跑道警戒灯	Stop bar lights		
3	Stop bars and runway guard lights	Runway guard lights		
4	其它跑道保护措施	Nil		
4	Other runway protection measures	NII		
5	备注	Stop bars at north of TWY A connected with RWY, TWY B and south of TWY A.		
	Remarks			

ZPLJ AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

半径 15 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP) Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)							
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类 型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks		
1	2	3	4	5	6		
TRANSMISSION _LINE 001	TRANSM ISSION_L INE	002/13550	2764.6	RED/LIM/STROB E			
MT 002	MT	002/14600	2557.8				
MT 003	MT	006/12600	2849.8				
MT 004	MT	013/10570	2462.2	RWY02 Take-off path			
MT 005	MT	014/10319	2376.5		RWY02 Take-off path		
MT 006	MT	015/10759	2417.8		RWY02 Take-off path		
TRANSMISSION _LINE _007	TRANSM ISSION_L INE	015/13819	2443.7	RED/LIM/STROB E			
MT	МТ	016/10670	2426.8				

2426.8

016/10670

Obstacles within a c	ircle with a rac	dius of 15km (centered on t	he ARP)		
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	磁方位(°)/距离(m) (高) Obstacle position MAG /(Height)		障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 009	MT	016/10731	2427.8		RWY02 Take-off path
TRANSMISSION _LINE 010	TRANSM ISSION_L INE	016/10907	2409.3		
TRANSMISSION _LINE 011	TRANSM ISSION_L INE	016/11946	2405.5		
TRANSMISSION _LINE 012	TRANSM ISSION_L INE	016/14148	2428.1	RED/LIM/STROB E	
TRANSMISSION _LINE 013	TRANSM ISSION_L INE	016/14459	2426.5	RED/LIM/STROB E	
TRANSMISSION _LINE 014	TRANSM ISSION_L INE	017/11794	2396.2	RED/LIM/STROB E	
TRANSMISSION _LINE 015	TRANSM ISSION_L INE	017/11837	2404.8		
TRANSMISSION _LINE 016	TRANSM ISSION_L INE	017/14730	2430.7	RED/LIM/STROB E	
MT 017	MT	020/10427	2418.2		RWY02 Take-off path
TRANSMISSION _LINE 018	TRANSM ISSION_L INE	020/11730	2393.3		
MT 019	MT	021/10119	2482.2		RWY02 Take-off path
MT 020	MT	021/10393	2468.2		RWY02 Take-off path

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)							
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks		
MT 021	MT	021/11221	2480.2		RWY02 Take-off path		
NATURAL_HIG HPOINT 022	NATURA L_HIGHP OINT	022/9826	2450.0		RWY02 Take-off path		
MT 023	MT	031/4250	2337.0				
MT 024	MT	031/9300	2757.8				
MT 025	MT	032/11900	2840.8				
MT 026	MT	035/4100	2380.0				
MT 027	MT	038/14000	3210.8				
MT 028	MT	039/6850	2740.8				
MT 029	MT	048/8650	3223.8				
BLDG 030	BLDG	050/1288	2285.9	RED/LIM/STROB E			
MT 031	MT	064/7800	3396.8				
MT 032	MT	083/1245	2307.0				
MT 033	MT	083/8250	3314.8				
MT 034	MT	085/4300	3073.8				
MT 093/9800		3158.8					

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)							
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks		
MT 036	MT	103/9350	3187.8				
MT 037	MT	113/5850	3594.8				
MT 038	MT	124/8300	2998.8				
MT 039	MT	142/5900	3206.8				
MT 040	MT 149/79		3076.8				
MT 041	MT 152/10900		3221.8				
MT 042	MT	156/7000	3208.8				
Antenna 043	Antenna	165/493	2264.8				
Control TWR 044	Control TWR	170/670	2272.8				
MT 045	MT	171/13800	3624.8				
MT 046	MT	172/11894	3645.0				
MT 047	MT	179/11800	2679.8				
MT 048	MT	184/14100	2725.8				
MT 049	MT	235/12700	3205.8				
MT 050	MT	235/14700	3480.8				
MT 051	MT	241/13600	3265.8				

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)							
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类 型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks		
MT 052	MT	242/10300	3132.8				
MT 053	MT	244/7800	2590.8				
MT 054	MT	250/10900	2968.8				
MT 055	MT	251/14200	3398.8				
MT 056	MT	257/8700	257/8700 3021.8				
MT 057	MT	257/13300	3643.8				
MT 058	MT	267/11600	3331.8				
MT 059	MT	272/10900	3259.8				
MT 060	MT	273/13800	3572.8				
MT 061	MT	281/12300	3283.8				
MT 062	MT	290/9300	3368.8				
MT 063	MT	295/13500	3158.8				
MT 064	MT	304/8500	3156.8				
MT 065	MT	319/9800	3076.8				
MT 066	MT	329/10500	3348.8				

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the ARP)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
TRANSMISSION _LINE 067	TRANSM ISSION_L INE	334/14091	3139.3	RED/LIM/STROB E	
MT 068	MT	335/5300	2796.8		
MT 069	MT	341/10000	3163.8		
MT 070	MT 348/8500		2819.8		
MT 071	MT	349/12600	3178.8		
MT 072	MT	355/10100	2751.8		
TRANSMISSION _LINE 073	TRANSM ISSION_L INE	357/13968	2790.4	RED/LIM/STROB E	

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the ARP)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 074	МТ	007/31000	3357		
MT 075	MT 015/40000		3588		RWY20 initial approach
MT 076	MT 016/34560		3461		RWY20 initial approach
MT 077	MT	017/35000	3461		

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles between t	wo circles with	the radius of 15km and 50	Okm (centered	on the ARP)	
障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
TRANSMISSION _LINE 078	TRANSM ISSION_L INE	018/15052	2429	RED/LIM/STROB E	
TRANSMISSION _LINE 079	TRANSM ISSION_L INE	018/15343	2425	RED/LIM/STROB E	
TRANSMISSION _LINE 080	TRANSM ISSION_L INE	019/15650	2428	RED/LIM/STROB E	
TRANSMISSION _LINE 081	TRANSM ISSION_L INE	019/15993	2429	RED/LIM/STROB E	
TRANSMISSION _LINE 082	TRANSM ISSION_L INE	021/16117	2531	RED/LIM/STROB E	
MT 083	MT	022/21387	3265		
MT 084	МТ	024/20843	3277		
TRANSMISSION _LINE 085	TRANSM ISSION_L INE	025/16584	2711	RED/LIM/STROB E	
TRANSMISSION _LINE 086	TRANSM ISSION_L INE	026/16768	2816	RED/LIM/STROB E	
MT 087	MT	028/21116	3276		RWY20 intermediate approach
TRANSMISSION _LINE 088	TRANSM ISSION_L INE	030/17526	3250	RED/LIM/STROB E	
MT 089	MT	033/29000	3380		

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP)

Obstacles between	two circles wit	h the radius of 15km and 50	km (centered	on the ARP)	
障碍物名称 障碍物类 或编号 型 Obstacle ID/ Obstacle Designation type		障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 090	MT	054/33000	3570		
MT 091	MT	079/24000	3473		
MT 092	MT	085/33000	3570		
MT 093	MT	098/26000	3396		
MT 094	MT	129/42000	3319		
MT 095	MT	198/47000	3958		RWY02 initial approach and intermediate approach
MT 096	МТ	202/40912	3926		
MT 097	МТ	206/32000	3548		
MT 098	МТ	216/35000	3795		
MT 099	МТ	254/44000	3237		
MT 100	МТ	265/50000	4026		
MT 101	МТ	274/39000	3284		
MT 102	МТ	288/36000	3384		
MT 103	MT	307/49000	4023		
MT 104	MT	329/15759	3465		
MT 105	MT	329/41000	3605		

Remarks:

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对机场 ARP) Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the ARP) 障碍物标志、灯光 障碍物位置 标高或 影响的飞行程序及 障碍物名称 障碍物类 类型及颜色 磁方位(°)/距离(m) (高) 起飞航径区/备注 或编号 型 Obstacle Obstacle position Flight procedure/take-off Elevation Obstacle ID/ marking Obstacle MAG /(Height) path area affected Designation /Lighting Type type BRG(degree)/DIST(m) (m) & Remarks & Colour MT 349/31000 3634 MT106 MT MT351/44536 5001 107 MTMT 353/47000 5596 RWY02 arrival 108 MTMT 353/48102 5391 109

ZPLJ AD 2.11 提供的气象情报、气象观测和报告 Meteorological information provided & meteorological observations and reports

提供的	的气象情报	
Meteo	orological information provided	
1	相关气象台的名称 Associated MET Office	Lijiang Sanyi Aerodrome MET Office
2	气象服务时间、服务时间以外的责任气象台 Hours of service/MET Office outside hours	H24
3	负责编发 TAF 的气象台、有效时段、发布间隔 Office responsible for TAF preparation/Periods of validity/Interval of issuance	Lijiang Sanyi Aerodrome MET Office;9h, 24h;3h, 6h
4	趋势预报及发布间隔 Trend forecast/Interval of issuance	trend 1h
5	所提供的讲解或咨询服务 Briefing/Consultation provided	Briefing provided: P, T Consultation provided: P, T
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation/Language(s) used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text; ;Ch
7	讲解或咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for briefing or consultation	Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and meterological radar material, VAISALA real-time auto data, MICAPS material
8	提供气象情报的辅助设备 Supplementary equipment available for providing	FAX, MET Service terminal

	information	
9	提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information	APP, TWR
10	其他信息 Additional information	Tel: 86-888-5173011 Fax: 86-888-5173012 Briefing/consultation provided Wechat
气象双	见测和报告	
Meteo	prological observations and reports	
1	机场观测类型与频率、自动观测设备 Type & frequency of observation /Automatic observation equipment	Hourly plus special observation/Yes
2	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report/Supplementary information included	METAR, SPECI
3	观测系统及安装位置 Observation system/Site(s)	RVR EQPT A: 90m W of RCL,300m inward THR02 B: 90m W of RCL,1500m inward THR20 C: 90m W of RCL,380m inward THR20 SFC wind sensors 02: 90m W of RCL,310m inward THR RWY center: 90m W of RCL,1510m inward THR20 20: 90m W of RCL,400m inward THR Ceilometer 02: 90m W of RCL, 290m inward THR02; 20: 120m E of RCL, 250m outward THR20.
4	观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	H24
5	气候资料 Climatological information	Climatography, Climatological tables AVBL
6	其他信息 Additional information	Nil

ZPLJ AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 RWY Designator	真方位和 磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度、跑道和停 止道道面 RWY strength/ Surface of RWY/SWY	跑道入口坐标、 跑道末端坐标、 跑道入口大地水 准面波幅 THR coordinates & RWY end coordinates & THR geoid undulation	跑道入口标高和 精密进近跑道接 地带最高标高 THR elevation & highest elevation of TDZ of precision APP RWY	跑道和停止道坡 度 Slope of RWY/SWY		
1	2	3	4	5	6	7		
02	017.00° GEO 018° MAG	3000×45	(0-200m) PCR 620/R/B/W/T CONC (200-500m) PCR 1280/F/B/X/T ASPH (500-3000m) PCR 620/R/B/W/T ASPH/-	Nil	THR 2225.6m	0.59%(2915m)/-0 .4%(85m)		
20	197.00° GEO 198° MAG	3000×45	(0-2500m) PCR 620/R/B/W/T ASPH (2500-2800m) PCR 1280/F/B/X/T ASPH (2800-3000m) PCR 620/R/B/W/T CONC/-	Nil	THR 2242.4m TDZ 2242.8m	0.4%(85m)/-0.59 %(2915m)		
跑道号码 RWY Designator	停止道长宽 SWY dimensions (m)	净空道长宽 CWY dimensions (m)	升降带长宽 Strip dimensions (m)	跑道端安全区 长宽 RESA dimensions (m)	拦阻系统的 位置及描述 Location& Description of arresting system	无障碍物区 OFZ		
1	8	9	10	11	12	13		
02	Nil	Nil	3120×300	210×120	Nil	Nil		
20	Nil	Nil	3120×300	210×120	Nil	Nil		
Remarks: RW	Remarks: RWY shoulder:7.5m on each side.							

ZPLJ AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码	可用起飞滑跑距离	可用起飞距离	可用加速停止距离	可用着陆距离	备注
RWY Designator	TORA(m)	TODA(m)	ASDA(m)	LDA(m)	Remarks

跑道号码	可用起飞滑跑距离	可用起飞距离	可用加速停止距离	可用着陆距离	备注
RWY Designator	TORA(m)	TODA(m)	ASDA(m)	LDA(m)	Remarks
1	2	3	4	5	6
02	3000	3000	3000	3000	Nil
20	3000	3000	3000	3000	Nil

ZPLJ AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道 号码 RWY Desig nator	进近灯 类型、长 度、强度 APCH LGT type/ LEN/ /INTST	入口灯 颜色、翼 排灯 THR LGT colour/ WBAR	目视进近坡度 指示系统类 型、位置、仰 角、跑道入口 最低眼高 Type of VASIS/Position /Angle/MEHT	接地 带 灯长 度 TDZ LGT LEN	跑道中线灯长度、 间隔、颜色、强度 RWY center line LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道边灯长度、间隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道末端灯 颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长 度、颜色 SWY LGT LEN /Colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
02	PALS CAT I 900 m LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 287m inward THR02 3° 13.7m	Nil	3000 m spacing 30m 0-2100m, WHITE 2100-2700m, RED/WHITE 2700-3000m, RED VRB LIH	3000 m spacing 60m 0-2400m, WHITE 2400-3000m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
20	PALS CAT I SFL 900 m LIH	GREEN Nil	PAPI LEFT 278m inward THR20 3.5° 15.7m	Nil	3000 m spacing 30m 0-2100m, WHITE 2100-2700m, RED/WHITE 2700-3000m, RED VRB LIH	3000 m spacing 60m 0-2400m, WHITE 2400-3000m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
Remarl	KS:							

ZPLJ AD 2.15 其它灯光,备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标或识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向标和风向标位置和灯光 LDI/ WDI location and LGT	Nil
3	滑行道边灯和滑行道中线灯 TWY edge and center line lighting	All TWYs: yellow center line lights, green center line lights, blue edge line lights

4	备份电源及转换时间 Secondary power supply/Switch-over time	Secondary power supply available, Diesel generators/ 15 sec
5	备注 Remarks	Nil

ZPLJ AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准 面波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO, Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和(或)FATO 标高 TLOF and/or FATO elevation	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZPLJ AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

空域名称和水平范围 Designation and lateral limits		垂直范围 Vertical limits	空域分类 Airspace class	空中交通服务单位 呼号和使用语言 ATS unit callsign Language	工作时间 Hours of applicability	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Lijiang tower control area A circuit, 2 arcs with radius 13km centered at centers of both THRs and 2 parallel lines of 13km FM RWY centerline.		3000m(QNH) and below				
Altimeter setting Same as Lijiang APP region and area. TL/TA		TL 6600m TA 6000m 6300m(QNH≥1031hPa) 5700m(QNH≤979hPa)				

ZPLJ AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service designation	약묵 Callsign	频率 Frequency (MHz)	卫星话音通信 号码 SATVOICE number	登录地址 Logon address	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
ATIS		126.675			HS	D-ATIS available
APP	Lijiang Approach	APP01:119.05 (120.325)			H24	
AII		APP02: Nil			by ATC	Contact APP01 when APP02 U/S.
TWR	Lijiang Tower	118.45 (124.375)			HS	
GND	Lijiang Ground	121.75			by ATC	
OP-CTL	Lijiang Ramp Control	121.675			НО	

ZPLJ AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、 VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR,Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作时 间 Hours of operation	发射天线坐标 及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射 天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Chenghai VOR/DME	СЕН	113.4 MHz CH 81X	H24	N26°39.9′ E100°43.2′	2629 m	

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、 VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR,Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作时 间 Hours of operation	发射天线坐标 及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射 天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
Lijiang VOR/DME	LJA	113.7 MHz CH 84X	H24	N26°46.4′ E100°16.4′	2438 m	For VOR/DME: Within 0.4NM on R015° for IAP, R070°-R090° clockwise, within 0.8NM on R195° for IAP U/S; For VOR: Beyond 25NM enroute ALT 5100m on R053°, beyond 22NM on R106° for STAR U/S; For DME: Beyond 17NM enroute ALT 5100m on R053°, beyond 13NM on R106° for STAR, beyond 26NM enroute ALT 4800m on R179°, R319°-R321° clockwise U/S.
LOC 02 ILS CAT I	IYL	108.5 MHz		018° MAG/250m FM end RWY 02		Beyond 015° rightside and 015° leftside of front course U/S.
GP 02		329.9 MHz		120m W of RCL,276m inwards THR02		Angle 3°, RDH 16.5m, below angle 1.7° U/S
DME 02	IYL	CH 22X (108.5 MHz)			2231m	Co-located with GP 02
LOC 20 ILS CAT I	IXX	109.7 MHz		198° MAG/250m FM end RWY 20		Beyond 20NM of front course, beyond 020° rightside and 010° leftside of front course U/S.

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、 VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR,Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作时 间 Hours of operation	发射天线坐标 及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射 天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
GP 20		333.2 MHz		120m W of RCL,266m inwards THR20		Angle 3.5°, RDH 16.4m, below angle 2.2° U/S
DME 20	IXX	CH 34X (109.7 MHz)			2246m	Co-located with GP 20

ZPLJ AD 2.20 本场规定

ZPLJ AD 2.20 Local aerodrome regulations

1. 机场使用规定

无

2. 跑道和滑行道的使用

- 2.1 跑道、滑行道只供航空器起飞、降落和滑行使用, 如有特殊情况需作他用,须经塔台管制室批准。
- 2.2 禁止航空器在滑行道上做 180°转弯。
- 2.3 进出港航空器在 E、A 滑道口会形成汇聚和交叉, 请机组滑行时注意观察。
- 2.4 为减少起飞及着陆的航空器占用跑道时间, 作如下要求 (湿跑道或污染跑道除外):
- 2.4.1 起飞航空器从等待位置到对正跑道时间应在60s 内,如航空器驾驶员认为无法满足要求时,须在到达跑道等待点之前向塔台管制员说明。

2.4.2 着陆航空器从接地到完全脱离跑道的时间应在

1. Airport operations regulations

Nil

2. Use of runways and taxiways

- 2.1 RWY and TWY can only be used for take-off,landing and Taxiing. Others should be permited by TWRATC.
- 2.2 180° turnaround on TWY is strictly forbidden for all aircraft.
- 2.3 Air crew should pay attention when taxiing through the intersection of TWY A and TWY E.
- 2.4 Requirements as follows to reduce time of take-off and land (except for wet or contaminated RWY):
- 2.4.1 Departure aircraft shall finish RWY alignment within 60 seconds after leaving the holding positions. If can't, pilot shall report to TWR ATC before reaching the RWY holding point.

2.4.2 Landing aircraft shall fully vacate RWY within 60

60s 内,如航空器驾驶员认为无法满足要求,须在建立航道之前通知进近管制员。

2.5 本场顺风起降规定: 当跑道顺风分量达到 3m/s 时,且有继续增大趋势时,管制员将启动跑道转换工作。在转换使用跑道方向过程中,使用跑道的顺风分量大于 3m/s 但不大于 5m/s 时,管制员通知机组地面风向、风速后,如果因航空器性能限制等原因无法接受时,离场航空器应当在推出前告知塔台管制员,进场航空器应及时通知进近管制员,并听从其进一步指令。当跑道顺风分量大于 5m/s,应停止顺风起降。

2.6 航班运行期间在距跑道中心线75m以外不定期进行维护作业。

3. 机坪和机位的使用

3.1 停机位使用规定

seconds after touch down. If can't, pilot shall report to APP ATC before establishing localizer.

- 2.5 Requirements on runway conversion procedure: If downwind speed is more than 3m/s and have a tendency to increase, the RWY shall be converted. In the process of converting direction of RWY in use, if 3m/s </br>
 <downwind speed≤5m/s, ATC shall inform flight crew about wind direction and wind speed. If it can't be executed due to performance limits, flight crew shall report to TWR ATC before push-back for departure or report to APP ATC immediately and follow further instructions for approach. When downwind speed is more than 5m/s, stop taking off or landing.</p>
- 2.6 During the operation of flights, unscheduled maintenance will be done 75m away from RWY centerline.

3. Use of aprons and parking stands

3.1 Limits for stands

停机位编号/Stands Nr.	翼展限制 (m) /Wing span	机身长度限制 (m)	进出方式/Enter or Exit	
17 We 12 my J Totalids 141.	limits(m)	/Fuselage limits(m)	ZEM N MEMOLINICI OF LAR	
12, 14, 15	<52		Taxi in, Push back	
16	<40		Taxi in, Push back	
1, 2, 17-19	<36		Taxi in, Taxi out	
3, 5-11, 13	<36		Taxi in, Push back	
20-28	≤36	≤45	Taxi in, Push back	
4	<29		Taxi in, Push back	

- 3.2 受廊桥限制,7号停机位仅可停放 B737-200/300/400/500/600/700/800 机型。停放12、 13、14号停机位的航空器推出开车时,不允许航空器 推到尾流方向朝向跑道开车,避免滑出航空器加油门 对起飞落地航空器造成影响。
- 3.3 发动机试车,须经塔台及现场指挥许可,并在指定的时间和地点进行。严禁在廊桥附近、客机坪试大车。
- 3.4 机组在收到塔台管制室发出的推出开车许可指令后,须在5min内执行指令,否则,该管制指令自动取消,须重新申请。
- 3.5 3、4、5、7、8、9、10、11、15、16 号停机位提 供桥载电源和空调服务
- 4. 低能见度运行

无

5. 直升机飞行限制, 直升机停靠区

直升机必须停靠在远机位。

6. 警告

无

ZPLJ AD 2.21 减噪程序

无

3.2 Remarks:Stand Nr.7 is only available for aircrafts of B737-200/300/400/500/600/700/800 due to limit of boarding bridge.When aircraft push back and startup from stands Nr.12,13,14,it's forbidden to startup from direction that airplane's wake flow towards RWY, avoid influencing departing or arriving aircrafts.

- 3.3 Engine run-ups can't be carried out without TWR

 Control or Ground Control clearance, and shall be
 carried out at a designated time and location. Fast engine
 run-ups near boarding bridges or on apron are strictly
 forbidden.
- 3.4 The clearance of push-back and start-up issued by ATC shall be performed within 5 minutes, otherwise, the clearance will be cancelled automatically and a new clearance shall be applied.
- 3.5 Bridge power supply equipment and air condition is available for stands Nr.3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 15, 16
- 4. Low visibility operation

Nil

5. Helicopter operation restrictions and helicopter parking/docking area

Helicopter must park on far flight apron.

6. Warning

Nil

ZPLJ AD 2.21 Noise abatement procedures

Nil.

ZPLJ AD 2.22 飞行程序

1. 总则

本场实施 PBN 飞行程序运行,进出港航空器如不具备 PBN 飞行能力,机组应在初次联系进近时,向管制员申明,并按管制员指令进出港。如在执行 PBN 飞行程序过程中丧失 PBN 飞行能力,机组应当立即向管制员通报。

2. 起落航线

无

3. 仪表飞行程序

严格按照航图中公布的进、离场程序飞行。如果需要, 航空器可在空中交通管制部门指定的航路、导航台或 定位点上空等待或做机动飞行。

4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序

- 4.1 丽江进近管制区域内实施 ADS-B 管制, 航空器最小水平间隔为 10km, 最小垂直间隔为 300m。
- 4.2 航空公司安排不具备 ADS-B 能力的航空器执行 航班或航空器在飞行任务中 ADS-B 机载设备故障时, 应及时通报丽江进近管制室。进近管制室值班电话: 86-888-5173023/5。

5. 无线电通信失效程序

5.1 如果区域内发生无线电通信失效, 航空器驾驶员 将应答机设置为 7600。

ZPLJ AD 2.22 Flight procedures

1. General

PBN flight procedure put into use, in Lijiang airport if the arrival/departure aircraft doesn't have PBN flight capability, aircrew shall report ATC at the first contact, and follow the instruction. If PBN capability is lost during PBN flight procedure, flight crew shall inform ATC immediately.

2. Traffic circuits

Nil

3. IFR flight procedures

Strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

- 4.1 ADS-B control within Lijiang APP area has been implemented. The minimum horizontal separation is10km for aircraft, minimum vertical separation is 300m.
- 4.2 Aircraft without ADS-B or with equipment failure during flight, shall report Lijiang APP in time,
 Tel:86-888-5173023/5.

5. Radio communication failure procedures

5.1 In case of radio communication failure in the area, the aircraft pilot can set the transponder to code 7600.

- 5.2 航空器驾驶员执行其它飞行路径意图的应答机识 别程序:
- 5.2.1 返回起飞机场着陆,应答机编码在7600和7601间以30s间隔重复调整2次并最终设置为7600,直至着陆。
- 5.2.2 飞往起飞备降机场着陆,应答机编码在7600和7602间以30s间隔重复调整2次并最终设置为7600,直至着陆。
- 5.3 如航空器具备信号接收能力, 航空器驾驶员应按 照接收到的管制指令执行。
- 5.4 如航空器不具备信号接收能力, 航空器驾驶员应 按照下列工作程序执行:
- 5.4.1 改变飞行意图前, 航空器驾驶员应盲发包含后 续飞行意图等关键信息两遍。
- 5.4.2 已获得进近许可的航空器,继续按获得的管制指令自主领航着陆。
- 5.4.3 未获得进近许可的航空器, 航空器驾驶员根据 最新接收到的通播, 航行通告或风向风速等信息自行 决定返航, 备降或继续飞向目的地机场着陆。如选择 丽江机场着陆, 按照收到的最后一个管制高度指令 (此高度低于最低安全高度时, 上到最低安全高度),

- 5.2 The aircraft pilot will execute the transponder identification procedure for other flight routes intentions:
- 5.2.1 Returning to the departure airport for landing, the transponder code is adjusted twice in 30s intervals between 7600 and 7601, and finally set to code 7600 until landing.
- 5.2.2 Proceed to the take-off alternate for landing, the transponder code is adjusted twice between 7600 and 7602 at an interval of 30s, and finally set to code 7600 until landing.
- 5.3 If the aircraft is capable of receiving signals, the aircraft pilot should follow the ATC instructions received.
- 5.4 If the aircraft does not have signal reception capability, the aircraft pilot should follow the following procedures:
- 5.4.1 Prior to change of flying intention, the pilot shall blindly transmit critical messages containing subsequent flying intention twice.
- 5.4.2 The aircraft that has obtained the approach clearance shall continue own navigation landing in accordance with the obtained control instructions.
- 5.4.3 For an aircraft that has not obtained the approach clearance, the pilot of the aircraft shall decide on his own to return, alternate or continue to fly to the DEST airport according to the latest ATIS, NOTAM or wind direction and speed information received. If the aircraft

飞向程海 (CEH) 导航台上空, 沿标准等待程序盘旋 上升或下降高度至修正气压高度 5100m, 首次过台后 10min 退出盘旋。航空器驾驶员应根据接收到的信息 优先选择当前通播里的使用跑道及进近方式自主领 航着陆。

chooses to land at Lijiang Airport, follow the last control altitude instruction received (if this altitude is lower than the minimum safe altitude, climb to the minimum safe altitude), fly over CEH and follow the standard holding procedure to spiral up or down to 5100m on QNH at CEH. Exiting the holding 10mins after the first passing station. The pilot shall according to the received information, give priority to the active runway and approach methods in the current ATIS for own navigation landing.

5.5 本场通信失效

本场无线电收发功能失效, 航空器无法与管制单位建 立有效的通信联系时, 航空器应联系上一级管制单 位,并按照管制单位的管制指令继续飞行。

5.5 Aerodrome communication failure

When the radio transceiver function of the field is disabled and the aircraft cannot establish effective communication with the control unit, the aircraft shall contact the control unit at the upper level and continue to fly in accordance with the control instructions of the control unit.

5.6 无线电通信恢复

失去通信联系的航空器已经着陆,或者已经恢复联系 的, 可恢复正常的管制运行, 并立即通知相关管制单 位。

5.6 The resumption of Radio communication

If the aircraft that has lost communication contact has landed, or has been restored contact, normal control operations may be resumed and the relevant control unit shall be notified immediately.

6. 目视飞行程序

Nil

7. 目视飞行航线

7. VFR route

8. 其它规定

无

无

Nil

8. Other regulations

6. Procedures for VFR flights

无

Nil.

ZPLJ AD 2.23 其它资料

ZPLJ AD 2.23 Other information

鸟情资料

机场飞行区全年有鸟类活动。机场采取了不间断的巡视、多种驱赶措施和生态环境治理等工作,以减少鸟群活动。

机场内全年鸟类活动规律情况如下表

Bird's information

Activities of bird blocks are found all year round.

Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities.

Birds activities information as follows:

Type of bird	Migratory season	Activity area	Bird	Flight height
Small size birds	The whole year		Alauda gulgula	
		The whole area	Sparrow	
			White Wagtail	
		The whole area	Long-tailed Shrike	
		The whole area	Common Kestrel	
			Oriental Turtle-dove	
		High altitude flight	Peregrine Falcon	
		area	Black-winged Kite	
		The whole area,		0-200m
		mainly on both sides	Pigeon	
Medium size birds		of RWY		
		The whole area,	Black-breasted	
		mainly on both sides Thrush		
		of RWY		
		The whole area,		
		mainly on southwest	Pheasant	
		side of RWY		

		The whole area,	Grey-headed	
		mainly on east and	Lapwing	
		west sides of RWY	Night-heron	
		and northwest	Pond-heron	
		aerodrome boundary	Fond-neron	
		The whole area,		
	JanOct.	mainly on west side	Lonchura punctulata	
		of RWY		
		The whole area,		
	JanNov.	mainly on east side	Quail	
		and south end		
	JanAug.	The whole area	Little bunting	
		The whole area,		
	Jan Nov.	mainly on east	Yellow Wagtail	0-100m
		walkway		
Small size birds	Mar Oct.	The whole area	Swallow	
Shan size onds	Mar Oct.	The whole area,	Brown-breasted	o room
		mainly on east,	Bulbul	
		south and west sides		
		The whole area,		
	Feb Oct.	mainly on southwest		
		of RWY and	Common Kingfisher	
		northwest of		
		aerodrome boundary		
	Feb Oct.	The whole area	Anthus Richardi	
	Feb Oct.	The whole area,	Chaimarrornis	
		mainly on both sides	leucocephalus	

		of RWY		
		The whole area	Daurian Redstart	
	Feb Aug.	The whole area, mainly on east and south sides	Mirafra	
	Feb Oct.	The whole area, mainly on both sides of RWY	Greater Sand Plover	
	FebDec.	The whole area, mainly on east and south sides and RWY shoulder	Little Ringed Plover	
	Feb Oct.	The whole area, mainly on east side of RWY	Hume's Leaf-warbler	
	Feb Oct.	The whole area, mainly on west and north sides of RWY	Reed warbler	
	Apr Mar.(next year)	The whole area	Olive-backed Pipit	
	Feb Oct.	The whole area	Collared Owlet	
Medium size birds	Jan Oct.	The whole area, mainly on east side and southwest end	Cuckoo	0-200m
	Jan Oct.	The whole area, mainly on east side and south end	Ruddy-breasted Crake	5 200m

		The whole area,		
	Jan Oct.	mainly on east side	Common Hoopoe	
		and southeast end		
	Feb Oct.	The whole area,		
		mainly on east		
		protection boundary	Black Drongo	
		and southwest end		
		The whole area,		
	Feb Nov.	mainly on east side	Streptopelia	
		and southeast end	chinensis	
		The whole area,		
	Feb Oct.	mainly on west side	White-cheeked	
		of RWY	Starling	
	Mar Dec.	The whole area,		
		mainly around TWR	White-browed Laughingthrush	
		boundary		
		The whole area,		
	Mar Nov.	mainly on east	Pied Harrier	
		protection boundary		
	Feb Oct.	The whole area,		
		mainly on east and	Dusky Thrush	
		west sides of RWY		
	Apr Oct.	The whole area,		
		mainly on east	Grey-backed Thrush	
		protection boundary		
	Apr Nov.	The whole area,	Amaurornis	
	- 1-P1. 1.0	mainly on east and	phoenicurus	

		south		
	Jun Sep.	The whole area,		
		mainly on east and	Red-billed Starling	
		south end		
	Sep May(next	The whole area,		
	year)	high altitude flight	Buteo japonicus	
	<i>y</i> = 0.02 <i>y</i>	area mainly		
		The whole area,		
		mainly on west side		
	Mar Oct.	of RWY and outside	Rallus indicus	
		of aerodrome		
		boundary		
	Oct Dec.	The whole area,		
		mainly on east and	Eurasian Woodcock	
		south		
		High altitude flight	Long-eared Owl	
	Oct Mar.(next	High altitude flight area	Grass-owl	
	year)			
		The whole area,	Common Snipe	
	Mar Oct.	mainly on west side	Common	
		of RWY and outside	Greenshank	
Medium size water	A Oat	of aerodrome	Cianana Piu	
birds	Apr Oct.	boundary	Cinnamon Bittern	0-200m
	Oct Apr.(next year)	The whole area,		
		mainly on both sides	Gallinula chioropus	
		of RWY and	Gammula emoropus	
		aerodrome fire		

		station		
Large size water birds	Jan Oct.	The whole area, mainly on southeast side of RWY	Common Moorhen	0-300m
	Feb Oct.	The whole area, mainly on east and west sides of RWY and outside of aerodrome boundary	Egret	
	Mar Oct.	The whole area, apron and outside of south end boundary mainly	Grey Heron	
	SepMay(next year)	The whole area,	Short-eared Owl	
Medium size birds	Mar Nov.	mainly on east and west sides of RWY and outside of aerodrome boundary	Nighthawk	0-300m